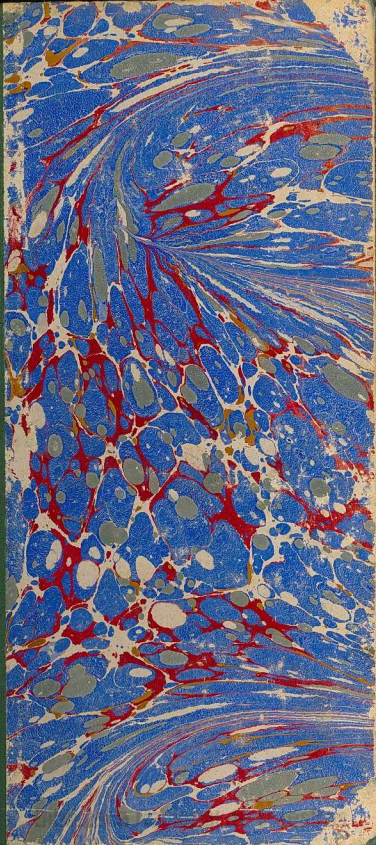


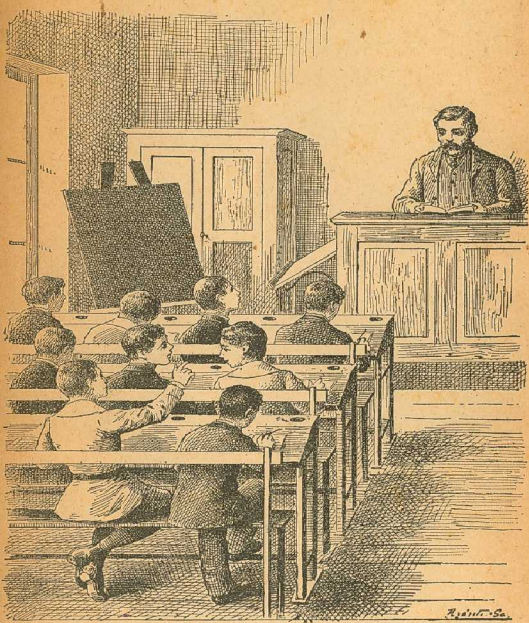
MANDEVIL-LIBRO PRIMERO

LL
1896
MAN





00083006



LIBRO PRIMERO DE LECTURA

PARA USO DE LOS NIÑOS
POR
EL DOCTOR MÁNDEVIL

Corregido y revisado con arreglo á la nueva ortografía
de la

ACADEMIA ESPAÑOLA

6412



PARÍS
LIBRERÍA ESPAÑOLA DE GARNIER HERMANOS
6, RUE DES SAINTS-PÈRES, 6



140 X 12

LETRAS ROMANAS

Aa	Bb	Cc	Ch
ch	Dd	Ee	Ff
Gg	Hh	Ii	Jj
Kk	Ll	Ll	ll
Mm	Nn	Ññ	Oo
Pp	Qq	Rr	rr
Ss	Tt	Uu	Vv
Xx	Xy	Zz	

LETRAS CURSIVAS

Aa Bb Cc Ch
ch Dd Ee Ff
Gg Hh Ii Jj
Kk Ll LL ll
Mm Nn Ññ Oo
Pp Qq Rr rr
Ss Tt Uu Vv
Xx Yy Zz

LETRAS INGLESAS



Aa Bb Cc Ch
ch Dd Ee Ff Gg
Hh Ii Jj Kk
Ll Ll ll Mm
Nn Ññ Oo Pp
Qq Rr rr Ss Tt
Uu Vv Xx Yy
Zz

LETRAS GÓTICAS

Aa Bb Cc Ch
 ch Dd Ee ff
 Gg Hh Ii Jj
 Kk Ll Ll ll
 Mm Nn Ññ Oo
 Pp Qq Rr rr
 Ss Tt Uu Vv
 Xx Yy Zz

ABECEDARIO

DE MAYÚSCULAS Y MINÚSCULAS

ROMANAS.

a	A	n	N
b	B	ñ	Ñ
c	C	o	O
ch	Ch	p	P
d	D	q	Q
e	E	r	R
f	F	s	S
g	G	t	T
h	H	u	U
i	I	v	V
j	J	x	X
k	K	y	Y
l	L	z	Z
ll	Ll		
m	M	&	&

ABECEDARIO

DE MAYÚSCULAS Y MINÚSCULAS.

BASTARDILLA.

<i>a</i>	A	<i>n</i>	N
<i>b</i>	B	<i>ñ</i>	Ñ
<i>c</i>	C	<i>o</i>	O
<i>ch</i>	Ch	<i>p</i>	P
<i>d</i>	D	<i>q</i>	Q
<i>e</i>	E	<i>r</i>	R
<i>f</i>	F	<i>s</i>	S
<i>g</i>	G	<i>t</i>	T
<i>h</i>	H	<i>u</i>	U
<i>i</i>	I	<i>v</i>	V
<i>j</i>	J	<i>x</i>	X
<i>k</i>	K	<i>y</i>	Y
<i>l</i>	L	<i>z</i>	Z
<i>ll</i>	Ll		
<i>m</i>	M	<i>&</i>	&

EL ALFABETO EN SECCIONES



ROMANAS.

a	A	ch	Ch	f	F
b	B	d	D	g	G
c	C	e	E	h	H

i	I	l	L	n	N
j	J	ll	Ll	ñ	Ñ
k	K	m	M	o	O

p	P	t	T	y	Y
q	Q	u	U	z	Z
r	R	v	V		
s	S	x	X	&	&

EL ALFABETO EN SECCIONES

CURSIVAS.

<i>a</i>	<i>A</i>	<i>ch</i>	<i>Ch</i>	<i>f</i>	<i>F</i>
<i>b</i>	<i>B</i>	<i>d</i>	<i>D</i>	<i>g</i>	<i>G</i>
<i>c</i>	<i>C</i>	<i>e</i>	<i>E</i>	<i>h</i>	<i>H</i>

<i>i</i>	<i>I</i>	<i>l</i>	<i>L</i>	<i>n</i>	<i>N</i>
<i>j</i>	<i>J</i>	<i>ll</i>	<i>Ll</i>	<i>ñ</i>	<i>Ñ</i>
<i>k</i>	<i>K</i>	<i>m</i>	<i>M</i>	<i>o</i>	<i>O</i>

<i>p</i>	<i>P</i>	<i>t</i>	<i>T</i>	<i>y</i>	<i>Y</i>
<i>q</i>	<i>Q</i>	<i>u</i>	<i>U</i>	<i>z</i>	<i>Z</i>
<i>r</i>	<i>R</i>	<i>v</i>	<i>V</i>		
<i>s</i>	<i>S</i>	<i>x</i>	<i>X</i>	<i>&</i>	<i>&</i>

DE LA FORMACIÓN DE LAS SÍLABAS



SÍLABAS DE DOS LETRAS

ba	be	bi	bo	bu	na	ne	ni	no	nu
ca	ce	ci	co	cu	ña	ñe	ñi	ño	ñu
da	de	di	do	du	pa	pe	pi	po	pu
fa	fe	fi	fo	fu	ra	re	ri	ro	ru
ga	ge	gi	go	gu	sa	se	si	so	su
ha	he	hi	ho	hu	ta	te	ti	to	tu
ja	je	ji	jo	ju	va	ve	vi	vo	vu
la	le	li	lo	lu	xa	xe	xi	xo	xu
lla	lle	lli	llo	llu	ya	ye	yi	yo	yu
ma	me	mi	mo	mu	za	ze	zi	zo	zu



SÍLABAS DE DOS LETRAS

ab	eb	ib	ob	ub	an	en	in	on	un
ac	ec	ic	oc	uc	ar	er	ir	or	ur
ad	ed	id	od	ud	as	es	is	os	us
ag	eg	ig	og	ug	at	et	it	ot	ut
al	el	il	ol	ul	az	ez	iz	oz	uz
am	em	im	om	um					

DE LA FORMACIÓN DE LAS SÍLABAS

SILABAS DE TRES LETRAS

bla	clo	fue	tre	qui	fla	gri	plo	pru
cho	por	col	del	mar	pez	tos	mas	llan
cue	fin	bas	ter	tus	ñas	tie	feu	ños
dis	mag	mon	cha	pro	sin	duo	gua	que
cos	naz	lie	pie	bal	mos	hos	pra	lan

SILABAS DE CUATRO LETRAS

trac	pres	cons	flor	prag	pues	pleu
quie	ciar	fres	prac	cial	piel	glar
chan	dral	ches	tron	cruz	flan	cles
tres	pros	fies	gris	rion	fuen	guar
prie	fron	plan	bran	cuan	dril	gran

SILABAS DE CINCO LETRAS

trans	quier	cieis	grien	cruel	frans	trein
truen	guais	nueis	ciais	brais	breis	plais

LECCIÓN I.

un	u-nos	el	lo	los
u-na	u-nas	la		las

 Estas palabras se deben deletrear hasta que cada una de ellas se conozca por completo y con tanta facilidad como cualquiera letra del alfabeto.

LECCIÓN II.

DELETRÉESE.

LÉASE.

ni-do nido

un nido
el nido

ma-no mano

una mano
la mano

bo-te bote

el bote
un bote

ca-ma cama

la cama
una cama

LÉASE.

una cama	el bote	la cama	las manos
unos botes	el nido	unos nidos	los nidos

 Las palabras al fin de esta Lección se deben deletrear en conexión con la Lección II: las que están al fin de las lecciones siguientes, en conexión con las lecciones á que están añadidas.

sol	cal	tul	vez	tris	prez	pan
día	sal	chal	luz	haz	voz	par

LECCIÓN III.

DELE TRÉESE.

va-ca vaca



cu-bo cubo



si-lla silla



le-ón león



o-so oso



mu-la mula



pe-rro perro



bo-la bola



LÉASE.

una vaca

la vaca

el cubo

un cubo

la silla

una silla

un león

el león

el oso

un oso

una mula

la mula

un perro

el perro

la bola

una bola

LÉASE.

unos perros	las mulas	los osos	unos cubos
unas mulas	un oso	la vaca	las bolas
os cubos	la silla	el león	una silla
unas bolas	un perro	el cubo	unas vacas

plan	den	liz	cien	mies
paz	coz	hay	piel	Cruz
nao	ley	diez	nuez	dos
tez	mil	crin	rey	gris
tía	hoy	bien	voy	tres

LECCIÓN IV.

es-te	es-tos	a-quel	a-que-llos
es-ta	es-tas	a-quella	a-que-llas
e-se	e-sos	es-to	a-que-llo
e-sa	e-sas	e-so	e-llo, lo

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan prontamente y se pronuncien como palabras.

LECCIÓN V.

DELETRÉESE.

LÉASE.

bi-cho bicho

este bicho
estos bichos

ma-lla malla

esta malla
estas mallas

la-bio labio

ese labio
esos labios

ro-sa

rosa



esa rosa
esas rosas

mo-no

mono



aquel mono
aquellos monos

pe-ra

pera



aquella pera
aquellas peras

LÉASE.

este bicho

ese labio

esta malla

aquella pera

esas rosas

estos bichos

estas mallas

aquel mono

aquellas peras

aquellos monos

esos labios

esa rosa

 Yo no trataría de explicar aquí el *singular* y el *plural*: el objeto de esta lección es familiarizar al discípulo perfectamente con los pronombres demostrativos.

LECCIÓN VI.

á

al

del

en

por

de

con

pa-ra

so-bre

des-de

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan por completo y con tanta facilidad como cualquiera letra del alfabeto.

LECCIÓN VII.

DELETRÉESE.

LÉASE.

pa-vo pavo



á un pavo
desde el patio
en la jaula

pa-tio patio



para el hombre
con una cabra

jau-la jaula



por el pavo
sobre la jaula
con un hombre

hom-bre hombre



á la cabra
en un patio
para un hombre

ca-bra cabra



de la sartén
para el lechón

sar-tén sartén



á la cuna
con el rastro

le-chón lechón



desde el carro
en una cuna

cu-na cuna



por la sartén
con un lechón
sobre el rastro

ras-tro rastro



para el carro
desde la cuna
de un lechón

ca-rro carro



LECCIÓN VIII.

DELETRÉESE.

LÉASE.

sa-po sapo

con este sapo
para esta liebre

lie-bre liebre

sobre el arca
desde ese yugo

ar-ca arca

por aquel mango
de esa liebre

yu-go yugo

en el arca
por un yugo

man-go mango



á aquel sapo

ye-gua yegua

con el mango
á aquella liebre
sobre el yugo

trom-po trompo

sobre la yegua
con ese trompo

tram-pa trampa

en esa trampa
de la rueda

rue-da rueda

en este pastel
por un trompo
en aquella rueda

pas-tel pastel

con el pastel
de aquella yegua
por esa trampa

bo-ta	ta-llo	ham-bre	ca-lor	hi-go
dul-ce	pie-dra	ho-rror	o-lor	ra-ma
co-che	fue-go	graz-nar	ta-za	ho-ja
a-zul	u-vas	is-la	ba-jel	fa-rol
a-tril	tra-ma	ju-rar	bul-to	hal-cón
a-juar	la-ná	la-drón	cos-tal	gres-ca
bo-zal	fes-tín	li-bros	Cris-to	ho-llín
ja-bón	jar-dín	Ma-drid	do-blón	glo-tón

LECCIÓN IX.

a-rri-ba a-ba-jo cer-ca jun-to den-tro

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan por completo y con tanta facilidad como cualquiera letra del alfabeto.

Explíquese el significado de las palabras.

LECCIÓN X.

DELETRÉESE.

LÉASE.

to-ro toro



con-cha concha



co-fre cofre



junto al toro
para la concha
cerca del cofre
por la pared
con la horma
á aquel toro
sobre este cofre

pa-red
pared



hor-ma
horma



a-be-ja
abeja



ga-lli-na
gallina



ca-bri-to
cabrito



po-ci-llo
pocillo



som-bre-ro
sombrero



desde esa pared
á una horma
con ese toro
junto al cofre
sobre esta concha
á la abeja
de esta gallina
con un cabrito
en aquel pocillo
sobre ese sombrero
cerca del cabrito
desde aquel pocillo
para esta abeja
de la gallina
dentro del pocillo
junto al sombrero
por ese cabrito

al-ma	in-fiel	o-bra	je-me	sim-ple
bur-la	jaz-mín	pra-dos	yer-ba	te-clas
ca-jas	Kem-pis	que-ja	zam-bra	ta-piz
do-lor	lis-tón	re-loj	ye-ma	ler-do
en-te	lla-mas	se-ñal	ju-go	li-bre
fu-sil	más-til	tré-bol	ve-loz	ma-tiz
gra-das	na-riz	u-no	tra-jín	nu-be
hon-gos	ña-me	ver-jel	sa-lud	nie-ve

LECCIÓN XI.

DELETRÉESE.

a-za-da
azadagra-ne-ro
graneroman-gui-to
manguitoes-cu-do
escudoes-tre-lla
estrellamon-ta-ña
montañamo-li-no
molinocol-me-na
colmenamu-cha-cha
muchachaba-lan-dra
balandra

LÉASE.

con esta azada
cerca del granero
sobre el manguito
en el escudo
por la estrella
á ese granero
de aquella azada
junto al manguito
desde el granero
con la estrella
para este escudo
de aquel manguito
cerca de aquel molino
sobre la montaña
dentro de la colmena
junto á esta mucha-
cha
dentro de aquella ba-
landra
abajo en el molino
cerca de una colmena
abajo por el molino
cerca de aquella mon-
taña
junto á esa balandra

a-bun-dar	a-man-te	lla-nu-ra
al-mor-zar	cal-man-te	tin-tu-ra
al-gua-cil	fla-man-te	a-mis-tad
al-ba-ñil	cua-dran-te	li-ber-tad
bri-llan-tez	res-tan-te	po-tes-tad
a-je-drez	blan-cu-ra	pe-ne-trad
ba-chi-ller	har-tu-ra	per-do-nad
al-fi-ler	tris-tu-ra	vo-lun-tad
fa-llez-ca	fres-cu-ra	or-fan-dad
fe-nez-ca	mol-du-ra	mo-ce-dad
me-rez-ca	dul-zu-ra	

LECCIÓN XII.

co-mo

Como una abeja en la colmena.
Como el toro de aquel hombre.
Como la muchacha de ese molino.
Como la rosa en el monte.
Como aquel rastro junto al granero.
Como este mono con el nido.
Como la mula de este carro.
Como el manguito de esa muchacha.
Como ese yugo sobre el buey.

Como la rueda de un carro.
 Como la mano de ese hombre.
 Como la vaca en aquel patio.

LECCIÓN XIII.

y

Un hombre y una mula.
 La rosa y la concha y el sombrero.
 Una gallina y un cabrito y un le-
 chón y una vaca.
 Esta cabra y este león y este oso y
 esta liebre y este sapo.
 Un rastro y una azada.
 Este granero, ese molino y aque-
 lla balandra.
 Esta bola, esta rueda, esta horma,
 este cofre y esta silla.
 La silla, el cubo, la cama, el poci-
 llo, el trompo y la jaula.



pron-ti-tud
 se-nec-tud

tri-bu-nal
 trans-ver-sal

no-ve-dad
 nor-des-te

rec-titud	tur-ban-te	Ma-llor-ca
mul-ti-tud	o-ru-jo	rús-ti-co
ju-ven-tud	ob-je-tos	ra-yi-tas
se-pul-cro	mes-ti-zo	rú-bri-cas
vic-to-ria	me-lli-zo	sil-ves-tre
ves-ti-gio	mos-ca-tel	nís-pe-ro
dro-gue-ro	mam-pa-ra	pas-to-ril
bar-be-ro	ma-lan-drín	pe-rri-llo
car-ne-ro	pa-lur-do	

LECCIÓN XIV.

ó

Un arca ó un granero.

Un bicho ó un pavo ó una yegua.

La cama ó el bote ó el pastel ó la perra.

Este toro ó este oso ó este perro ó esta cabra ó este león.

Una colmena ó un carro.

La estrella, la horma ó la trampa.

Aquella colmena, aquel rastro, aquella azada, ó aquel mango.

Ese pocillo, esa sartén, ese cubo, esa silla, ese trompo, ó esa bola.

LECCIÓN XV.

a-sí — co-mo

Una sartén **así como** un cubo.
 El hombre y la mula, **así como**
 la muchacha y la vaca.

Esta jaula, este rastro y esta aza-
 da, **así como** esta bola y esta
 horma.

Un mono ó una cabra, **así como**
 un toro ó una vaca.

Esa trampa, esa rueda, ó ese man-
 go, **as como** esa concha y ese
 nido.

Aquella abeja, aquella gallina, y
 aquel cabrito, **así como** aquel
 perro, aquel sapo y aquel pavo.

Este patio, este molino, ó este gra-
 nero, **así como** este bote, esta
 balandra ó esta colmena.

in-ten-ción
 di-rec-ción
 per-cep-ción
 a-flic-ción

í-do-lo
 am-bi-guo
 ce-gue-dad
 blan-quiz-co

re-don-dez
 men-di-guez
 tram-po-so
 sir-vien-te

dis-trac-ción	ver-du-ra	tor-men-tos
obs-truc-ción	frac-tu-ra	hi-dal-gos
con-fu-sión	u-su-ra	his-to-ria
con-clu-sión	qui-ni-na	e-jem-plo
di-fun-to	trin-que-te	jus-ti-cia
cus-to-dia	ne-go-ciéis	lám-pa-ra
de-lei-te	al-mi-rez	

LECCIÓN XVI.

mi	su	nues-tro	vues-tro
mis	sus	nues-tra	vues-tra
tu	su de V.	nues-tros	vues-tros
tus	sus de V.	nues-tras	vues-tras

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan por completo y con tanta facilidad como cualquiera letra del alfabeto.

Explíquese aquí que la letra mayúscula V es abreviatura de la palabra *Usted*.

LECCIÓN XVII.

DELETRÉESE.

LÉASE.

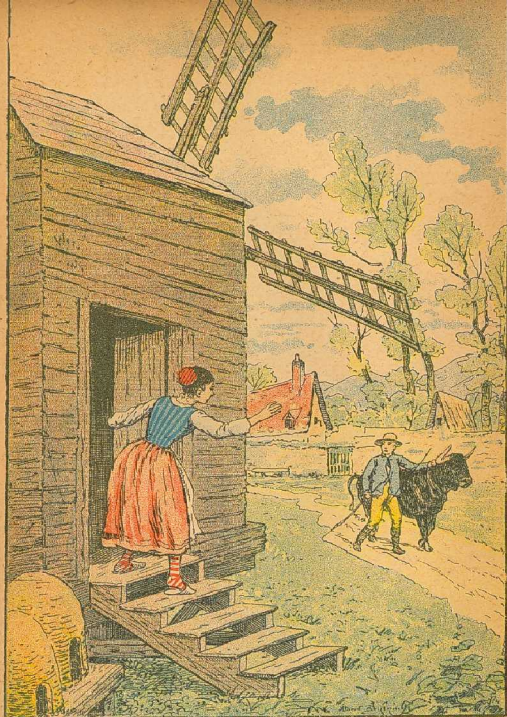
tor-ni-llo
tornillo



ca-be-za
cabeza



mi tornillo
tu cabeza
sú campana
nuestro bisonte
nuestra cabeza



MÁNDVIL 1.^o

COMO LA MUCHACHA DE ESE MOLINO... (Página 20.)

cam-pa-na
campana



su tornillo de V.
vuestro bisonte

bi-son-te
bisonte



vuestra campana
mi oveja

o-ve-ja
oveja



tu pañolón

pa-ño-lón
pañolón



su casaca

ca-sa-ca
casaca



nuestra cadena

nuestro pañolón

su casaca de V.

ca-de-na
cadena



vuestra oveja

vuestro pañolón



re-ta-blos
re-za-res
sa-ñu-do
ta-llu-do
vin-cu-lar
ex-ac-to
jí-ca-ra
rú-bri-cas
pim-po-llos
pil-tra-fas
pers-pi-caz

Pam-plo-na
mal-he-chor
mi-la-gros
mal-quis-to
me-rez-co
jil-gue-ro
zan-ca-rrón
zum-bi-do
mel-co-cha
mem-bru-do
pon-zo-ña

ro-si-cler
zu-rra-dor
du-raz-no
de-ne-grid
en-jam-bre
es-cul-pid
en-clen-que
im-pli-car
juz-ga-do
rec-ti-tud

LECCIÓN XVIII.

mu-cha-cho
muchacho



sa-bue-so
sabueso



a-ra-ña
araña



hor-mi-ga
hormiga



ba-lle-na
ballena



ban-de-ra
bandera



ce-rra-du-ra
cerradura



man-te-quera
mantequera



mis muchachos
tu sabueso
su araña

nuestra hormiga
nuestros mucha-
chos.

sus arañas de V.
vuestros sabuesos
vuestras hormigas
nuestras ballenas
vuestra bandera
sus cerraduras
nuestra manteque-
ra

nuestras ballenas
su bandera de V.
mi cerradura
tu mantequera

LECCIÓN XIX.

Vuestros tornillos.
Mi campana.

Sus cabezas.
 Tus bisontes.
 Su oveja de V.
 Nuestro pañolón.
 Vuestras cadenas.
 Nuestra casaca.
 Mis muchachos.
 Tu ballena.
 Nuestras hormigas.
 Su araña de V.
 Nuestros sabuesos.
 Vuestra bandera.
 Sus cerraduras de V.
 Su mantequera.



o-pa-co	pa-ti-tas	sal-va-je
cí-bo-lo	pe-pi-tas	to-ma-tes
o-li-va	quin-ca-lla	ta-ma-riz
nu-di-llo	que-bran-tar	tu-li-pán
mo-re-no	rá-ba-nos	tem-pes-tad
mos-qui-to	ra-ci-mos	u-rra-ca
mer-lu-za	ra-te-ro	u-vi-lla
lla-ve-ro	rep-ti-les	ver-be-na

pa-lo-mas
per-di-gón
po-lli-tos

ro-ji-zo
ras-tre-ro
sán-da-lo

vai-ni-lla
va-si-ja

LECCIÓN XX.

to-dos
to-das
o-tro

o-tra

o-tras

o-tras

va-rios

va-rias

ca-da

cuan-tos

cuan-tas

po-cos

po-cas

mu-chos

mu-chas

nin-gún

nin-gu-na

nin-gu-nos

nin-gu-nas

cual-quier

cua-les-quie-ra

el tal

la tal

los ta-les

las ta-les

el mis-mo

la mis-ma

los mis-mos

las mis-mas

al-gún

al-gu-na

al-gu-nos

al-gu-nas

am-bos

am-bas

los dos, las dos

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan por completo y con tanta facilidad como cualquiera letra del alfabeto.

LECCIÓN XXI.

Explíquese la diferencia entre el singular y el plural

DELETRÉESE.

LÉASE.

se-ño-ra

se-ño-ras



otra señora

cada señor

ninguna señora

a-ba-ni-co
a-ba-ni-cos



la tal señora
alguna señora
la misma señora
las dos señoras
las mismas seño-
ras

varias señoras
ambas señoras
ningunas señoras
cualquiera señora
un abanico
otro abanico
cada abanico
ningún abanico
el tal abanico
algún melocotón
el mismo meloco-

tón
cualquier meloco-
tón

me-lo-co-tón
me-lo-co-to-nes



muchos abanicos
ningunos abanicos
varios abanicos
los dos abanicos
los tales melocoto-
nes

algunos melocoto-
nes

los mismos melo-
cotonos
ambos melocotonos

Todas las señoras.

Unas cuantas señoras.

Las tales señoras.

Las mismas señoras.

Algunas de esas señoras.

Muchas de estas señoras

Cualesquiera de aquellas señoras.

Varias de las tales señoras.

Cada una de las pocas señoras.

Otro de los abanicos.

Ninguno de los abanicos.

Cada uno de los pocos abanicos.

Todos aquellos abanicos.

Unos cuantos abanicos.

Varios de los abanicos.

Cada uno de aquellos abanicos.

Cualesquiera de estos abanicos.

Algunos de esos abanicos.

Varios de aquellos melocotones.

Todos los melocotones.

Muchos de los tales melocotones.

Unos cuantos de los muchos melocotones.

Algunos de los otros melocotones.
Unos pocos de aquellos melocotones.

LECCIÓN XXII.

DELETRÉESE.

LÉASE.

pie
pies



un pie
otro pie
ningún pie
cualquier pie
ambos pies
estos pies
aquellos pies
todos los pies
el mismo buey
cada buey
algún buey

buey
bue-yes



el tal buey
pocos bueyes
algunos bueyes
los dos bueyes
muchos bueyes
cualquier venado
ningún venado
el mismo venado
los tales venados
varios venados
los mismos venados

ve-na-do
ve-na-dos



- Cada uno de los pies.
- Ninguno de estos pies.
- Todos aquellos pies. Ambos pies.
- Algunos de esos pies.
- Cualesquiera de estos pies.
- Muchos de los tales pies
- Varios de los pocos pies.
- Todos los bueyes.
- Unos pocos bueyes.
- Ambos bueyes.
- Algunos de los bueyes.
- Muchos de mis bueyes.
- Ninguno de tus bueyes.
- Cualesquiera de sus bueyes.
- Cualesquiera de estos bueyes.
- Cada uno de los pocos venados.
- Cada uno de esos venados.
- Todos sus venados de V.
- Los tales venados.
- Otro de los venados.
- Unos pocos de los venados.
- Varios de aquellos venados.
- Ninguno de los muchos venados.

fram-bue-sa	me-rez-co	pro-cu-rad
ca-bil-do	Mai-re-na	es-pa-ñol
co-cien-te	maz-mo-rra	en-jun-dia
a-prie-to	o-ro-zuz	em-pe-ñan
di-rec-ción	o-frez-can	flo-ri-do
do-len-cia	ve-re-da	fre-cuen-te
cons-tan-cia	va-que-ro	fur-ti-vo
res-guar-do	vo-la-dor	fan-fa-rrón
ne-go-ciéis	pom-po-so	flo-re-te
sem-bra-dos	per-fec-tos	far-fu-llen
som-bre-ros	cuan-tio-so	fon-ta-nal
ta-la-dros	por-taz-go	gaz-na-te
tor-na-sol	cuar-te-rón	ha-llaz-go
rec-ti-tud	cua-dran-tes	ga-rru-cha
re-ga-ñes	re-ci-bid	hin-cha-zón
so-me-ted	si-guien-tes	gran-de-zas

LECCIÓN XXIII.

en-ci-ma	de-lan-te	en-tre
de-ba-jo	de-trás	con-tra
más a-llá	fue-ra	ha-cia

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan por completo y con tanta facilidad como cualquiera letra del alfabeto.

LECCIÓN XXIV.

Entre los muchachos.
Dentro del granero.
Sobre la montaña.
Debajo del molino.
Encima del baúl.
Debajo de este manguito.
Delante del carro.
Sobre una silla.
Contra aquella pared.
Más allá de su bote.
Hacia el cubo.
Fuera de esta cuna.
Detrás de aquellas señoras.
Entre el hombre y la muchacha.
Entre los muchachos, dentro del
granero.
Encima del cofre, detrás de aque-
llas señoras.
Entre el hombre y la muchacha,
contra la pared.

Sobre una silla, más allá de aquel bote.

Debajo del cofre, entre los muchachos.

LECCIÓN XXV

no—si—no

NO muchachas, **s**INO muchachos.

NO pocos muchachos, **s**INO muchos muchachos.

NO muchos muchachos sobre la montaña ó en el molino, **s**INO muchos muchachos dentro del granero.

NO sobre el baúl delante de esas señoras, **s**INO sobre el baúl detrás de esas señoras.

NO encima del baúl detrás de estas señoras, **s**INO encima del baúl detrás de aquellas señoras.

NO el muchacho dentro del gra-

nero, sino el otro delante de esas señoras.

No todos los tales venados, sino cualesquiera de esos bueyes.

No el baúl sobre la mesa, sino el abanico



es-ca-mo-so	ar-bo-li-to	o-va-la-do
em-pa-na-das	al-ca-cho-fa	ru-bi-cun-do
e-le-fan-te	na-ve-ci-lla	in-cli-nar-se
en-car-ce-lar	ñi-qui-ña-que	in-dig-na-do
lla-ma-ra-das	a-ma-ran-to	va-ga-bun-do
ma-ri-po-sa	te-li-ci-dad	ja-ra-ma-gos
de-rri-ba-do	ha-bi-chue-las	re-nom-bra-do
dul-ci-fi-ca	hor-ta-li-zas	san-gui-jue-la

LECCIÓN XXVI.

bue-no	lar-go	ca-lien-te	fuer-te
bue-na	lar-ga	frí-o	dé-bil
ma-lo	cor-to	frí-a	jo-ven
ma-la	cor-ta	fres-co	man-so
an-cho	va-lien-te	fres-ca	man-sa
an-cha			

nue-vo	al-to	du-ro	fie-ro
nue-va	al-ta	du-ra	fie-ra
vie-jo	ba-jo	blan-do	sal-va-je
vie-ja	ba-ja	blan-da	do-més-ti-co
lim-pio	dul-ce	ve-loz	sua-ve
lim-pia	a-grio	len-to	ás-pe-ro
su-cio	a-gria	len-ta	ás-pe-ra
su-cia			
grue-so	gor-do	se-co	blan-co
grue-sa	gor-da	se-ca	blan-ca
del-ga-do	fla-co	mo-ja-do	ne-gro
del-ga-da	fla-ca	mo-ja-da	ne-gra
ri-co	gran-de	bri-llan-te	po-bre
ri-ca	pe-que-ño	o-pa-co	pe-sa-do
li-ge-ro	pe-que-ña	o-pa-ca	pe-sa-da
li-ge-ra			

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan y pronuncien á primera vista: leyendo al través de la página, diagonalmente ó de arriba abajo.

Esta lección se puede dividir, si fuere necesario, en dos ó más.

LECCIÓN XXVII.

DELETRÉESE.

mu-jer
mu-je-res



una mujer buena
una mujer mala

LÉASE.

la mujer fuerte	su mujer delgada de
esta mujer débil	V.
aquella mujer gran-	otra mujer rica
de	la tal mujer pobre
su mujer joven	la misma mujer blan-
su mujer vieja	ca
nuestra mujer gruesa	cada mujer negra



Cada una de estas mujeres buenas.

Una de aquellas mujeres malas.

Unas pocas de las tales mujeres fuertes.

Ninguna de sus mujeres débiles de V.

Las dos mujeres grandes.

Algunas de estas mujeres jóvenes.

Cualesquiera de aquellas mujeres viejas.

Muchas de sus mujeres gruesas.

Todas las mujeres delgadas.

Varias de las mujeres ricas.

Cada una de las varias mujeres pobres.

Cualesquiera de aquellas mujeres
blancas.

Ninguna de estas mujeres negras.

ne-va-ti-lla
sa-cu-di-do
tra-ga-mos-
cas
tor-to-li-lla

ve-ge-ta-ble
ver-do-la-ga
yer-be-ci-tas
zam-pa-tor-
tas

vi-na-te-ro
al-mo-ra-duj
Ca-la-ta-yud
bo-rrum-ba-
da

LECCIÓN XXVIII.

DELETRÉESE.

man-za-na
man-za-nas



ca-nas-to
ca-nas-tos



me-sa
me-sas



LÉASE.

una manzana buena
la manzana mala
esta manzana grande
aquella manzana pe-
queña

un canasto nuevo
mi canasto viejo
su canasto ligero
tu canasto pesado
su mesa nueva
su mesa alta de V.
nuestra mesa baja
vuestra mesa limpia
aquella mesa sucia
cada mesa larga

Unas pocas manzanas dulces.
Algunas manzanas agrias.
Otras muchas manzanas ásperas.
Algunas otras manzanas suaves.
Ningunos otros canastos secos.
Los mismos canastos húmedos.
Ningunos de los tales canastos ligeros.
Varios de estos canastos pesados.
Cualesquiera de aquellas mesas altas.
Una de las muchas mesas bajas.
Todas aquellas mesas limpias.
Estas dos mesas viejas.
Cada una de sus mesas largas.
Algunas manzanas blandas, dulces, grandes y buenas, en un canasto nuevo, seco y ligero, sobre una mesa nueva, alta, limpia y larga.
Unas pocas manzanas pequeñas, duras y agrias, en un canasto viejo, pesado y mojado, sobre

una mesa baja, sucia, larga y vieja.



ca-len-da-rios
oc-ci-den-tal
Em-pe-ra-triz
em-po-brez-co
glu-ti-noso
so-bre-pe-lliz
ne-gli-gen-tes
sin-dé-re-sis
e-ter-ni-dad
con-ver-sa-ción
di-ver-sio-nas
ti-bia-men-te
pi-ca-rue-lo
pe-sa-dum-bre
er-mi-ta-ño
be-ne-fi-ciáis
Gua-da-le-te
a-cue-duc-to
me-nos-pre-ciéis
a-ve-ri-güéis

em-blan-que-cer
en-fer-me-dad
ar-tí-cu-lo
di-li-gen-cia
es-ca-le-ras
in-tro-duc-ción
cua-dru-pli-car
za-ma-rre-a-do
cen-ti-lo-quio
re-síg-na-te
a-pa-rien-cia
men-ti-ro-so
sa-bi-du-rí-a
es-pe-ran-za
in-me-dia-ción
se-ño-ri-ta
an-ti-güe-dad
her-mo-su-ra
de-li-cio-so

LECCIÓN XXIX.

ser	so-lo	pe-ro	o-ca-sión
si-do	na-die	lo-mo	pa-se-ar
es	que	mon-tar	ca-ba-llos
son	an-tes	tiem-po	ca-be-za
de-be	han	po-ner	las-ti-ma-rá
es-tá	tie-ne	bos-ques	se-gu-ra-men-te
es-toy	tie-nen	po-co	li-ge-ra-men-te

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan y pronuncien á primera vista.

LECCIÓN XXX.

DELETRÉESE.

LÉASE.

lo-ro
lo-ros



Éste es un loro en una
jaula contra la pared.

ti-gre
tig-res



Éste es un tigre en una
jaula sobre un carro.

ca-me-llo
ca-me-llos



Éste debe ser un came-
llo.

Todos los loros domésticos han si-
do antes loros salvajes en los
bosques.

Algunos hombres tienen varios loros en la misma jaula contra la pared, pero este hombre sólo tiene uno.

No todos los tigres son jóvenes, algunos tigres son viejos.

Los tigres son salvajes y fieros. Este es salvaje y fiero.

Los camellos son altos, largos, grandes y fuertes.

El camello no es salvaje y fiero como el tigre que está en la jaula sobre el carro, sino doméstico y manso.



ha-ber

es-tar

te-ner

a-rar

bus-car

ca-sar

de-jar

en-trar

fi-jar

ha-bien-do

es-tan-do

te-nien-do

a-ran-do

bus-can-do

ca-san-do

de-jan-do

en-tran-do

fi-jan-do

ha-bi-do

es-ta-do

te-ni-do

a-ra-do

bus-ca-do

ca-sa-do

de-ja-do

en-tra-do

fi-jo

gus-tar	gus-tan-do	gus-ta-do
in-ser-tar	in-ser-tan-do	in-ser-to
jun-tar	jun-tan-do	jun-to
la-var	la-van-do	la-va-do
mar-chi-tar	mar-chi-tan-do	mar-chi-to

LECCIÓN XXXI.

pue-den	ha-blar	a-pren-der
po-drí-an	lle-var	a-ta-ca-rán

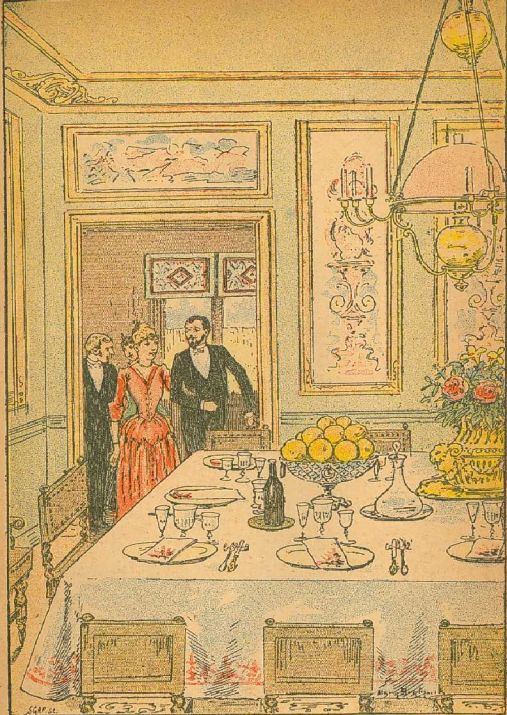
Algunos loros pueden hablar como cualquier muchacho ó muchacha.

Todos los loros podrían aprender á hablar en poco tiempo.

Los tigres atacarán á una vaca, á un buey, ó á un hombre, en cualquiera ocasión.

Nadie debe poner la mano ó la cabeza en la jaula de un tigre fiero.

El camello no lastimará á nadie.



MÁNDEVIL, 1.º

ALGUNAS MANZANAS BLANDAS... (Página 40.)

Los hombres, las mujeres y los muchachos pueden montar sobre su lomo y pasear.

Los camellos pueden llevar hombres y mujeres, muchachos y muchachas, así como los caballos grandes ó las mulas fuertes.

¿Pueden los loros hablar como cualquier muchacho ó muchacha? Sí.

¿Podrían todos los loros aprender á hablar en poco tiempo? Sí.

¿Atacarán los tigres á una vaca, á un buey, ó á un hombre en cualquiera ocasión? Sí.

¿No debe nadie poner la mano ó la cabeza en la jaula de un tigre fiero? No.

¿Seguramente el camello no lastimará á nadie? No. El camello no lastimará á nadie.

¿Seguramente los hombres y las mujeres, los muchachos y las mu-

chachas pueden montar sobre su lomo y pasear? Sí. Los hombres y las mujeres, los muchachos y las muchachas pueden montar sobre su lomo y pasear.

¿Pueden los camellos llevar hombres y mujeres, muchachos y muchachas, así como los caballos grandes ó las mulas fuertes?

 Como las preguntas se introducen aquí por la primera vez, me aprovecho de esta ocasión para explicar las diferentes clases. Son cuatro: una que empieza con un verbo y puede contestarse con *sí* ó *no*, como: ¿Quiere V. pasear hoy en la ciudad? Otra que empieza con un adverbio ó pronombre relativo y no se puede contestar con *sí* ó *no*, como: ¿Cuándo irá V. á la ciudad? Otra que empieza con un nombre ó pronombre personal en conexión con *seguramente*, *ciertamente*, ó alguna otra palabra semejante, como: ¿Seguramente yo le he visto á V. antes? ¿V. ciertamente fué ayer á la ciudad? Otra que es doble y tiene ó en el medio, como: ¿Quiere V. pasear hoy en la ciudad, ó quiere V. pasear mañana?

Observando los puntos de interrogante que he puesto al principio y al fin de cada una, se conocerán fácilmente cuando se presenten. Pero lo principal es su pronunciación, y deseo que los maestros observen que la primera (marcada así?) se pronuncia subiendo la voz continuamente desde el principio hasta el fin: la segunda (marcada así e) bajando la voz continuamente desde el principio hasta el fin: la tercera (marcada así s) se pronuncia con un movimiento ondulante de la voz; es decir, que la voz sube primero, y después cae sobre la palabra enfática, y, después de bajar, sube otra vez hasta el nivel de la sentencia. La última (marcada así s) subiendo la voz como en la primera hasta ó, entonces bajándola hasta el fin.

Los maestros no deben omitir ningún trabajo para hacer que los discípulos adquieran la propia pronunciación de estas sentencias desde el principio.

Los malos hábitos que se formen aquí se corregirán después, si se llegan á corregir, con la mayor dificultad.

ar-der	ar-dien-do	ar-di-do
ab-sol-ver	ab-sol-vien-do	ab-suel-to
ba-rrer	ba-rrien-do	ba-rri-do
be-ber	be-bien-do	be-bi-do
co-ser	co-sien-do	co-si-do
com-pe-ler	com-pe-lien-do	com-pul-so
de-fen-der	de-fen-dien-do	de-fen-di-do
ex-pe-ler	ex-pe-lien-do	ex-pul-so
fe-ne-cer	fe-ne-cien-do	fe-ne-ci-do
ha-cer	ha-cien-do	he-cho
im-po-ner	im-po-nien-do	im-pues-to
la-mer	la-mien-do	la-mi-do
me-ter	me-tien-do	me-ti-do
nacer	na-cien-do	na-ci-do
opo-ner	o-po-nien-do	o-pues-to
pren-der	pren-dien-do	pre-so
que-rer	que-rien-do	que-ri-do
rom-per	rom-pien-do	ro-to

LECCIÓN XXXII.

se crí-an	co-ci-na	ca-sas	co-gen
jar-di-nes	ár-bo-les	co-m-ida	lle-van
huer-tas	tie-rra	u-no	ven-der
co-mer	cam-po	vi-ven	en-re-da-de-ras
ti-rar	muy	mar	se-gu-ro

DELETRÉESE.

me-lón

me-lo-nes

li-món

li-mo-nes

os-tra

os-tras



LÉASE.

Los melones se crían
en las huertas en en-
redaderas.

Los limones se crían
en árboles en los jar-
dines ó en el campo.

Las ostras viven en el
mar.

Algunos melones en nuestra
huerta son buenos, y otros son ma-
los.

Los buenos se pueden comer, y
los malos se deben tirar.

La muchacha tiene uno en la co-
cina para nuestra comida.

No todos los limones son agrios,
algunos son dulces.

Muchas de las ostras son muy
grandes, y sus conchas son pesa-
das.

Todas las ostras viven en con-
chas como los hombres en sus cá-
sas.

Los hombres cogen las ostras con grandes rastros y las llevan á vender.

¿Se crían los melones en las huertas en enredaderas? Sí.

¿Son algunos melones en nuestra huerta buenos y otros malos? Sí.

¿Se pueden comer los buenos, y se deben tirar los malos? Sí.

¿Tiene la muchacha uno bueno en la cocina para nuestra comida? Sí.

¿V. está seguro de que ella tiene uno bueno? Sí. Estoy seguro de ello.

¿Se crían los limones en árboles? Sí. ¿En árboles grandes? No.

¿Son estos limones dulces, ó agrios? Estos limones son agrios.

¿Viven las ostras en la tierra, ó en el mar? En el mar.

mo-rir	mu-rien-do	muer-to
o-mi-tir	o-mi-tien-do	o-mi-so
pres-cri-bir	pres-cri-bien-do	pres-cri-to
re-clu-ír	re-clu-yen-do	re-clu-so
su-bir	su-bien-do	su-bi-do
tra-du-cir	tra-du-cien-do	tra-du-ci-do
u-nir	u-nien-do	u-ni-do
zur-cir	zur-cien-do	zur-ci-do
men-tir	min-tien-do	men-ti-do

LECCIÓN XXXIII.

yo	él	e-llos	nos
me	e-lla	e-llas	nos-o-tros
mi	e-llo	les	nos-o-tras
tú	le	los	vos
te	la	las	vos-o-tros
ti	lo	se	vos-o-tras
us-ted	(V. ó Ud.)	us-te-des	(VV. ó Uds.)

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan y pronuncien á primera vista.

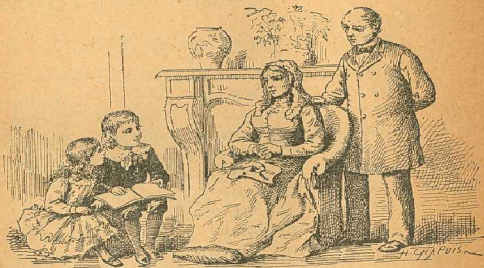
LECCIÓN XXXIV.

di-ce se ri-en

El hombre dice: « Yo soy un muchacho ». La mujer dice: « V. no es un muchacho, *él* es un muchacho ».

La mujer dice : « Yo soy una muchacha ». El hombre dice : « V. no es una muchacha, *ella* es una muchacha ».

El muchacho dice : « Yo soy un hombre ». La muchacha dice



« *Tú* no eres un hombre, *él* es un hombre ».

La muchacha dice : « Yo soy una mujer ». El muchacho dice : « *Tú* no eres una mujer, *ella* es una mujer. »

El hombre dice : « Todos *nos-*

otros somos hombres ». La mujer, la muchacha y el muchacho se **rien**. Todos *ellos* dicen á la vez: « Ninguno de *nosotros* es un hombre; *vos* sois un hombre ».

Entonces todos *ellos* se **rieron** otra vez. Y el hombre se **rió** más que ninguno.

de-cir	di-go	di-cien-do	di-je	di-cho
to-mar	to-mo	to-man-do	to-mé	to-ma-do
po-ner	pon-go	po-nien-do	pu-se	pues-to
an-dar	an-do	an-dan-do	an-du-ve	an-da-do
hu-ír	hu-yo	hu-yen-do	hu-í	hu-í-do
ten-tar	tien-to	ten-tan-do	ten-té	ten-ta-do
es-cri-bir	es-cri-bo	es-cri-bien-do	es-cri-bí	es-cri-to
le-er	le-o	le-yen-do	le-í	le-í-do
ma-tar	ma-to	ma-tan-do	ma-té	ma-ta-do
pin-tar	pin-to	pin-tan-do	pin-té	pin-ta-do

LECCIÓN XXXV.

te-néis	dió	pu-sie-ron	he-no
hi-cie-ron	die-ron	di-je-ron	mu-ñe-ca
rey	di-mos	co-me-ta	ro-pa
rei-na	pu-so	ce-ba-da	en-sé-ñe-nos
dé-le V.	te-ne-mos	da-do	

Ellos le hicieron rey.

Ellos la hicieron reina.

Él me dió esta cometa.

Él te la dió para mí.

Vosotros tenéis una cometa para él.

Vosotras tenéis una muñeca para ella.

VV. tienen una cometa para ellos.
Nosotras tenemos una muñeca para ti.

Déle V. algún heno á la vaca.

Déle V. alguna cebada al caballo.

Ellos nos dieron las dos.

Él puso la ropa en él*.

Ellas pusieron la ropa en ellos.

Ellos dijeron : « Enséñenos V. la cometa que le dimos ».

¿ Le hicieron ellos rey ?

¿ La hicieron ellos reina ?

¿ Tenéis vosotros una cometa para él ?

* Baúl ó cofre, por supuesto.

- ¿Tenéis vosotras una muñeca para ella?
- ¿Tienen VV. una cometa para ellos?
- ¿Me dió él esta cometa?
- ¿No te la dió él para mí?
- ¿No tenemos nosotras una muñeca para ti?
- ¿Le ha dado V. algún heno á la vaca?
- ¿Le ha dado V. alguna cebada al caballo?
- ¿Nos dieron ellos las dos?
- ¿Debe él poner su ropa en él?
- ¿Pueden ellas poner su ropa en ellos?
- ¿Dijeron ellos : « Enséñenos V. la cometa que le dimos ?

 El objeto de esta lección y de la antecedente, es guiar al discípulo á que asocie los diferentes pronombres con los géneros correspondientes, y el maestro debe hacer preguntas que sirvan para este fin. Cuando se concluya la lección se debe preguntar. « ¿ De cuántas cosas puede decirse *él* ? » Respuesta : « De un hombre, de un muchacho, de un caballo, y por consiguiente de todos los animales machos. » « ¿ De cuántas cosas se puede decir *ella* ? » Respuesta : « De una mujer, de una muchacha, de una vaca, etc. » Lo mismo con los demás pronombres empleados.

sa-hu-mar	sa-hu-mo	sa-hu-man-do	sa-hu-mé	sa-hu-ma-do
mo-jar	mo-jo	mo-jan-do	mo-jé	mo-ja-do
cre-cer	crez-co	cre-cien-do	cre-cí	cre-ci-do
con-sen-tir	con-sien-to	con-sin-tiendo	con-sen-tí	con-senti-do

LECCIÓN XXXVI.

quien	que	cuan-do	co-mo	lo que
cual	por qué	don-de	cuan-to	el que

 Estas palabras se deben deletrear hasta que se conozcan y pronuncien á primera vista.

LECCIÓN XXXVII

ha-ce	de-cir-me	ha	quie-re
com-prar	pue-de	di-cho	com-pró
pue-do	sa-be	pue-des	pu-se

DELETRÉESE.

lá-piz

lá-pi-ces



LÉASE.

- ¿ Quién tiene mi lápiz ?
 ¿ Cuál es su lápiz de V. ?
 ¿ Qué hace V. con ese lápiz ?

- ¿ Quién le dió á V. ese lápiz ?
 ¿ Cuánto le dió ella al hombre por aquel lápiz ?

- ¿ Por qué tienen ellos otro lápiz ?
¿ Cuando pusieron ellas mis lápices
sobre la mesa ?
¿ Dónde tiene la muchacha su lápiz
nuevo ?
¿ En dónde puedo yo comprar un
lápiz como aquél ?
¿ Cómo puedo yo comprar uno ?
¿ Puedes tú decirme quién tiene mi
lápiz ?
¿ Sabe V. cuál es su lápiz ?
¿ Me ha dicho V. lo que hace con
ese lápiz ?
¿ V. sabe en dónde compró este lá-
piz ?
¿ Quiere V. decirme, ó no quiere V.
decirme cuánto dió por este lá-
piz ?
¿ No puede V. comprar otro ?
¿ Sabe V. dónde compró éste ?
¿ Quiere V. decirme cuándo ?
¿ Cómo ?

pi-sar	pi-so	pi-san-do	pi-sé	pi-sa-do
en-se-ñar	en-se-ño	en-se-ñan-do	en-se-ñé	en-se-ña-do
pe-dir	pi-do	pi-dien-do	pe-dí	pe-di-do
ve-nir	ven-go	vi-nien-do	vi-ne	ve-ni-do
li-ar	lí-o	li-an-do	li-é	li-a-do

LECCIÓN XXXVIII.

Los muchachos y las muchachas comen, beben, duermen, hablan, rien, lloran, cantan, juegan, trabajan, estudian y crecen.

Las vacas comen, beben, duermen y dan leche.

Los pájaros comen, beben, duermen, gorjean, cantan, hacen nidos, ponen huevos y los empollan.

Los muchachos y las muchachas se sientan, se ponen de pie, pasean, corren, saltan, bailan, brincan y se columpian.

Las vacas se paran, andan, corren y saltan.

Los pájaros se paran, andan, corren, brincan y vuelan.

Los muchachos y las muchachas comen pan, carne, patatas, fruta, pasteles y bizcochos.

Las vacas comen yerba ó heno.

Los pájaros comen semillas, moscas, gusanos ó bichos.

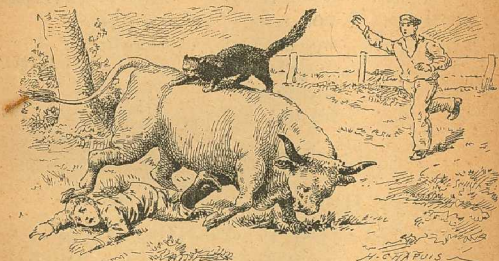
Los muchachos y las muchachas beben agua y leche, te ó café.

Los pájaros y las vacas beben agua.

te-ní-a	bu-fón	ca-er	pues
co-rrer	cu-rar-se	tu-vi-mos	hi-zo
co-rrió	sol-tó	las-ti-ma-da	tu-vo
ver-le	ga-to	em-ple-ar	pier-na
lle-va-ba	ra-bio-so	diez	de-jar
a-tar-le	a-van-zó	le-van-tar	ma-ne-ra

Un hombre tenía un buey muy grande, y un muchacho corrió para verle; y cuando el hombre llevaba el buey para atarle á un ár-

bol, un bufón soltó un gato rabioso, que se lanzó sobre el buey, y le hizo caer sobre el muchacho. Así, pues, tuvimos que emplear diez hombres para levantar el buey, y el muchacho tuvo que curarse una pierna



lastimada. ¡ Oh ! ese bufón es un mal hombre por dejar al gato rabioso correr de esa manera.

lle-var	lle-vo	lle-van-do	lle-vé	lle-va-do
vi-vir	vi-vo	vi-vien-do	vi-ví	vi-vi-do
to-ser	to-so	to-sien-do	to-sí	to-si-do
pes-car	pes-co	pes-can-do	pes-qué	pes-ca-do
pei-nar	pei-no	pei-nan-do	pei-né	pei-na-do

LECCIÓN XL.

en-tre	so-pla-do	a-ca-ba
pi-pas	bo-ca	te-ner
pom-pas	hay	mi-re
pla-cer	ta-zón	ve-a
ca-ñón	her-mo-sa	en-ton-ces
di-ver-sión	de-ben	sua-ve-men-te
so-plan-do	vez	so-plar
ja-bón	vis-to	cui-da-do
a-quí	es-pu-ma	se-gu-ra-men-te
for-ma	mo-jan	Ma-nuel
e-dad	bo-la	



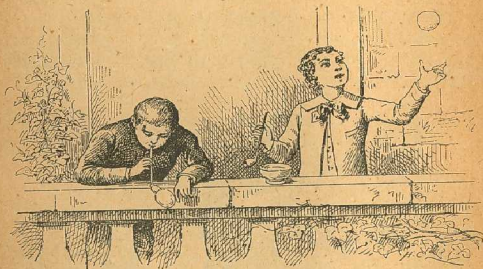
Ésta es una buena diversión.

Vea V. aquí á Manuel Díaz, y á Juan Rey, ambos con largas pipas en la boca, soplando pompas de jabón á todo su talante.

Cerca de ellos hay un tazón de espuma de jabón; en él mojan la cabeza de sus pipas, y entonces soplando suavemente por el cañón, se forma una pompa grande y hermosa.

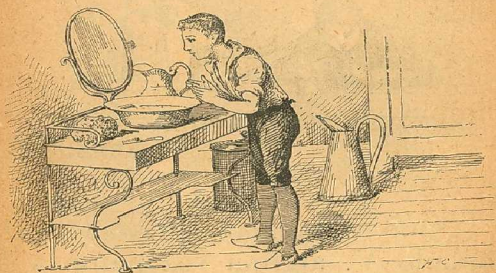
¡Mire V. á Manuel! ¡Qué grande es la que acaba de soplar!

Esta es una buena diversión para los muchachos de su edad, pero ellos deben tener cuidado de que la espuma no les entre en la boca.



¿Qué es buena diversión? ¿Ha soplado V. alguna vez pompas de jabón? ¿Seguramente V. ha visto á otros muchachos soplándolas? ¿Quién las está soplando aquí? ¿Son ellos Juan Díaz y Manuel Rey, ó Manuel Díaz y Juan Rey?

ni-ños	ca-ra	me-dias
e-res	ten	cru-jas
pri-mo-ro-so	ein-tas	es-cu-pas
siem-pre	es-car-bes	ma-ñas
nun-ca	de-dos	se-rás
ca-í-das	gen-te	ca-be-llo
muer-das	e-vi-ta	u-ñas
es-com-bros	la-van	lle-ves
des-a-gra-da-bles	con-sér-va-las	za-pa-tos
a-ma-rá	pei-nar-te	ni
a-ma-do	cor-tar-te	dien-tes
lá-va-te	des-a-ta-das	ras-ques



Los niños deben aprender á ser limpios y primorosos.

Si eres sucio, no serás amado. Lávate la cara y las manos, y con-

sévalas siempre limpias. Ten cuidado de peinarte el cabello, y cortarte las uñas. No lleves nunca desatadas las cintas de los zapatos, ni las medias caídas sobre ellos. No te escarbes los dientes, ni te muerdas las uñas, ni castañetees los dedos, ni te rasques la cabeza, ni escupas delante de la gente.

Esas cosas son muy desagradables.

Evita esas mañas sucias.

¿Deben los niños ser siempre limpios y primorosos?

¿Quién los amará si son sucios?
¿Seguramente ellos no pueden ser limpios si no se lavan las manos y la cara?

¿Deben ellos peinarse el cabello, ó no?

LECCIÓN XLII.

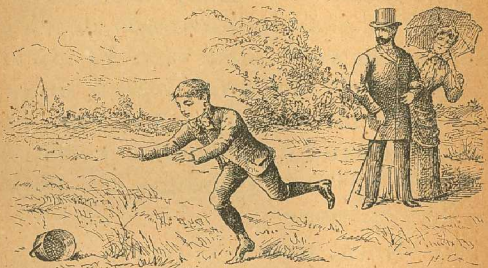
cier-to	sue-lo	vo-ló
es-ta-ba	ha-cia	pu-do
Juan	mu-cho	en-fan-ga-do
sa-lió	vien-to	es-tás
pa-se-o	te-ní-as	con-si-guien-te
pa-pá	has	ma-dre
ma-má	des-pués	a-rran-ca-do
pu-se	per-di-do	le-jos
vió	hi-cis-te	go-rra
vi-no	sa-lí	di-jo
bo-ca-na-da	ha-bí-an	su-je-tas
tan-to	i-do	sin
pre-sen-tar	a-cor-dé	bien
di-rá	po-dí-a	mal
bar-bo-que-jo	fan-go	pues-ta
ya	mo-men-to	sa-lis-te
al-zar	jus-ta-men-te	he
a-ga-rrar	co-ger	de-ja-do
ca-yó	vol-ver	a-rran-có
de-bes	per-dió	úl-ti-ma
ve-nir	en-frí-a-ron	pron-to
pa-dre		



Juan salió á paseo con su papá y su mamá. Hacía mucho viento y

no habían ido muy lejos, cuando se se le voló la gorra á Juan.

— Juan, ¿por qué no puedes tener la gorra puesta? y ¿por qué te la sujetas así?



— Papá, dijo Juan, porque mi gorra no tiene barboquejo.

— ¿Pero dónde está el barboquejo? Tú tenías uno antes; ¿le has perdido después que saliste?

— No, papá; no le he perdido; le he dejado en casa. Se le arrancó la última vez que me puse la gorra.

Yo no me acordé de ponérsele, y salí sin él.

Juan pronto vió que no podía tener la gorra puesta. Se le enfriaron las manos. No podía agarrar la gorra. Justamente en aquel momento vino una grande bocanada de viento y se la voló otra vez. Él corrió para alzarla del suelo, pero no podía cogerla. Corrió tanto como pudo; y cuando ya estaba cerca de ella, se cayó en el fango. Su padre le dijo entonces :

— Juan, debes volverte. No estás para presentarte. Estás enfangado de pies á cabeza. Hiciste mal en venir de casa sin barboquejo en la gorra.

Por consiguiente Juan perdió un buen paseo con su padre y su madre, porque no le puso el barboquejo á su gorra, cuando se le arrancó. ¡ Pobre Juan ! ¡ Pobre Juan !

¿ Seguramente V. no dirá que él hizo bien en dejar arrancado el barboquejo de su gorra? ¿ No perdió él por eso un buen paseo? Sí, por cierto. ¡ Pobre Juan! ¡ pobre Juan!

LECCIÓN XLIII.

he-cho	ve-í-a	ra-ti-to
sa-car	di-ga	a-sus-tó
a-gua	pun-ta	gri-ta-ba
sa-lie-ron	ha-bí-a	cue-llo
ju-gar	ho-ras	hun-di-do
nie-ve	tiem-po	par-tes
chi-qui-to	tri-ne-o	po-déis
lla-ma-ba	mu-cho	vais
ir	su-pli-có	lu-ga-res
a-ga-rró	es-tu-vo	os-cu-ros
a-tre-ves	fue-se	o-jo
a-rras-tran-do	hie-lo	o-ye
la-gu-na	obs-ti-nado	pa-la-bras
que-réis	te-mí-a	le-í-do
rui-do	fué	a-fue-ra
co-gió	dis-tan-cia	a-tre-vo
po-ní-a	hu-bo	vi-nie-se
pa-lo	voz	has-ta

to-mó	ro-to	sal-gan
ri-ó	vol-vió	de-cís
de-be-mos	más	ex-tra-ño
ha-cer	le-yó	ver-dad
pu-sie-se	li-bro	Sa-gra-da
tra-ba-ja-n-do	aun	Es-cri-tu-ra
tien-da	doc-tri-na	o-be-de-cer
ol-vi-dó	Al-tí-si-mo	al-guien
pe-sa-ro-sa	cie-lo	man-da
e-ra	ve	o-yó
im-por-ta	ha-ce-mos	a-llí
Dios.		



Dos muchachos salieron á jugar
en la nieve con un trineo chiquito.



MÁNDIVIL 1.º

EL POBRE MUCHACHO GRITABA, ETC... (Página 71.)

El uno se llamaba José, y el otro Pablo. José le dijo á Pablo:

— Tú no te atreves á ir sobre aquella laguna con el trineo.

— Sí, yo me atrevo, pero eso está mal hecho; porque nuestro padre dice que no debemos hacerlo.

Entonces José se rió y dijo:

— ¿Qué importa eso? Papá no nos puede ver, porque está trabajando en la tienda.

¿No era José un mal muchacho? Sí, lo era. Él se olvidó de que Dios le veía á todas horas.



Pablo le suplicó que no fuese con el trineo á la laguna, porque el hielo estaba delgado. Pero José era obstinado, y fué sobre el delgado hielo á una gran distancia. Entonces Pablo se volvió á la casa, y leyó en su libro de doctrina: « El Altísimo en el cielo ve todo lo

que hacemos. Dios está en todas partes. Vosotros no podéis ir á ninguna parte sin que Dios os vea. Si vais á los lugares más oscuros, el ojo de Dios os ve. Él está siempre cerca de vosotros. Él oye todas las palabras que decís. Él sabe todas las palabras antes que salgan de vuestra boca ». ¿No es esto extraño? ¿No es esto muy extraño?

Sí, pero es verdad, porque la Sagrada Escritura lo dice; y todo lo que la Sagrada Escritura dice es verdad. La Sagrada Escritura es el libro de Dios. La Sagrada Escritura dice que los niños deben obedecer á sus padres. ¿Quiénes son vuestros padres? Vuestro padre y vuestra madre: ¿No es así? ¿Qué es obedecer? Obedecer es hacer lo que se manda.

¿Queréis que os diga algo más sobre José y Pablo? Después que

Pablo hubo leído un ratito, oyó ruido fuera de la casa. Era la voz de José.

Pablo se asustó, y corrió afuera, y allí vió á José en el agua. El hielo se había roto, y José estaba hundido en la laguna hasta el cuello. El pobre muchacho gritaba para que alguien fuese á sacarle. Pablo tomó un palo largo, le cogió por una punta, y José se agarró de la otra punta, y salió fuera arrastrando. Su madre estaba muy pesarosa. Ella temía que José se pusiese malo; y él estuvo malo mucho tiempo. Pero había otra cosa que la ponía aun más pesarosa. Lo malo que él era.



LECCIÓN XLIV.

pes-ca-dor	sos-tie-ne	a-ho-ra
pa-sa	o-la	fue-go
tra-ba-jos	hun-de	im-por-ta
so-pla	pro-fun-di-dad	su-mer-gir
a-rro-ja-do	sal-ta	ver-da-de-ra-
		[men-te
ma-re-ja-da	pe-lle-jo	a-ho-gar
bar-qui-lla	se-car	sal-vo



Un pescador pasa muchos trabajos. Cuando el viento sopla y hay marejada, se ve arrojado de una parte á otra. Ya se sostiene su barquilla sobre una grande ola, ya se

hunde en una profundidad donde el agua le salta por encima.

El pobre pescador está mojado hasta el pellejo, y no tiene fuego con que secarse la ropa.

Esto no le importa, porque ahora ve venir hacia él una grande ola que puede sumergirle. ¿La ve él verdaderamente? Ten cuidado, pescador: ten cuidado, pescador; que te puedes ahogar. Bien, ahora está en salvo. ¿No lo está?

LECCIÓN XLV.

gus-ta	de-lan-te-ra	vie-ran
mu-chí-si-mo	me-nos	su-pie-sen
ju-gan-do	de-jó	ca-fí-do
es-cue-la	rue-den	mu-cha-chi-ta
es-tu-diar	de-pri-sa	con-ti-nua-rá
pa-re-ce	co-ge-rán	hu-bie-sen
a-no-chez-ca	ro-da-do	pa-ra-do
a-pos-ta-do	pa-sa-do	ro-da-rán
fe-li-ces	ha-cien-do	lle-va
ved	de más	vie-ron

rue-dan
a-ro
mi-rad

ex-cep-to
mi-ran-do
de-ja-se

hu-bie-ran
con-ti-nua-do
pe-sa-ro-sa



Me gusta muchísimo ver á los muchachos y á las muchachas ju-



gando ; pero no en la escuela, porque en la escuela deben estudiar sus libros. Me gusta verlos jugar, porque parece que son felices.

¡ Ved cómo estos muchachos y muchachas ruedan el aro ! Mirad, allí hay un muchacho que le lleva la delantera á todos los demás. A

menos que las muchachas y los otros muchachos rueden más de prisa, no le cogerán.

¡Ahora sí! Un muchacho y una muchacha han rodado sus aros el uno contra el otro; y han pasado por entre las piernas del muchacho y le han hecho caer.

Todos los demás muchachos y todas las demás muchachas, excepto una que está mirándole, y está pesarosa de que su aro le haya hecho caer, ruedan sus aros, como si no le vieran, ó no supiesen que él se ha caído. Si ellos le hubiesen visto, se hubieran parado á levantarle.

Estos muchachos y muchachas rodarán sus aros hasta que anochezca.

8 Me gusta ver á los muchachos jugando en la escuela, ó fuera de la escuela 8

9 Por qué no me gusta ver á los

muchachos jugando en la escuela ¶

¶ Qué están haciendo estos muchachos y muchachas ¶

8 Seguramente ellos no han apostado á correr 8

¶ Quiere V. decirme lo que están haciendo?

¶ Qué hizo caer á aquel muchacho ¶

8 Está la muchachita pesarosa por él, ó no 8

8 Le vieron caer los otros muchachos, ó no 8

8 Seguramente ellos no hubieran continuado si le hubiesen visto 8

¶ Cuánto tiempo continuarán jugando estos muchachos y muchachas ¶



co-piar	co-pio	co-pian-do	co-pié	co-pia-do
en-co-lar	en-co-lo	en-co-lan-do	en-co-lé	en-co-la-do
cre-er	cre-o	cre-yen-do	cre-í	cre-í-do
re-sis-tir	re-sis-to	re-sis-tien-do	re-sis-ti	re-sis-ti-do
gus-tar	gus-to	gust-an-do	gus-té	gus-ta-do
ju-gar	jue-go	ju-gan-do	ju-gué	ju-ga-do

LECCIÓN XLVI.

gui-ta	pu-so	es-tán
ra-to	ha-rán	a-ta-das
dí-a	pal-ma-das	mo-do
si-guien-te	mien-tras	vo-lar-se
hoy	re-mon-tan	con-ti-nuar
ro-de-mos	di-cen	con-ten-tos
va-mos	bo-ni-tas	de-va-na-rán
re-mon-tar	pa-re-cen	su-ben
ca-si	ai-re	a-le-gran
de-bí-an	qui-sie-ran	o-ír
con-vi-da-ron	fue-ra	sé
fue-sen	i-rán	ha-yan
sa-lir	man-da-ron	re-mon-tan-do
dan-do	pá-ja-ros	co-me-ta
van	co-las	



Al salir de la escuela el día siguiente, los mismos muchachos dijeron: « Hoy no hace buen tiempo para que rodemos los aros; vamos á elevar las cometas »; y convidaron á las muchachas á que fuesen con ellos para verlos elevar sus cometas. Y allí están las mucha-

chas dando palmadas mientras que las cometas se remontan. « ¡Mirad! » dicen ellas. « ¡Qué bonitas; y cómo van subiendo, subiendo, subiendo! Parecen en el aire pájaros grandes con largas



colas: sólo que están atadas de modo que no pueden volarse. Suben, suben, suben, cada vez más alto. ¡Oh! ¡qué alto suben! »

¿No se alegran los muchachos de oír á las muchachas hablar así?

Yo sé que sí. Ellos están conten-

tos de que las muchachas hayan ido con ellos.

Pero ya se puso otra vez el sol ; ellos quisieran continuar remontando las cometas por un gran rato, si no fuera porque les dijeron que debían volverse á casa así que el sol se pusiese.

Como son buenos muchachitos, harán lo que les mandaron. De manera que dentro de poco tiempo devanarán la guita de sus cometas y se irán á casa.



en fin
jun-ta-men-te
por úl-ti-mo
an-te to-do
u-na vez
dos ve-ces
a-yer
ma-ña-na
a-yer ma-ña-na
a-yer tar-de

bre-ve-men-te
tem-pra-no
se-pa-ra-da-men-te
por mi-ta-des
en por-cio-nes
in-du-da-ble-men-te
so-bre to-do
a-llá
por a-quí
por a-llí

a-no-che
 pa-sa-do ma-ña-na
 an-tes de a-yer
 tres ve-ces
 cua-tro ve-ces
 mu-chas ve-ces
 con-fu-sa-men-te
 pri-me-ra-men-te
 á mon-to-nos
 pron-ta-mente

al-re-de-dor
 ca-da dí-a
 tar-de
 pres-to
 pue-de ser
 na-da
 en par-te
 sin du-da
 a-pe-nas

LECCIÓN XLVII.

que-ri-dos
 voy
 en-se-ñar
 o-ra-ción
 pe-di-mos
 Cie-los
 san-ti-fi-ca-do
 per-dó-na-nos
 ten-ta-ción
 di-gáis
 no-ches
 a-cos-ta-ros
 Se-ñor

vo-lun-tad
 deu-das
 lí-bra-nos
 pon-go
 al-ma
 pre-ser-va
 de-béis
 Es-pí-ri-tu
 San-to
 ven-ga
 tie-rra
 per-do-na-mos
 a-cues-ta

a-cuer-do
 de-cir
 A-mén
 Rei-no
 pan
 deu-do-res
 po-néis
 ca-ma
 dor-mir
 nom-bre
 es-tás
 há-ga-se
 dá-nos-le

pre-ser-ve	pe-ca-do	de-jes
Hi-jo	muer-te	he
se-a	im-pre-vis-ta	os

~~~~~

Ahora, mis queridos niños, os voy á enseñar una oración para que



la digáis todas las noches antes de acostaros.

« Señor, en tus manos pongo mi alma : presérvame del pecado, y de una muerte imprevista. »

¿ Queréis decirme por qué me

acuesto en la cama todas las noches?

¿Seguramente V. se acuesta en la cama para dormir?

¿No ponéis vuestra alma en las manos del Señor?

Sí, pero ¿de qué le pedimos al Señor que nos preserve?

Niños, he aquí otra oración que debéis decir tanto por la mañana como por la noche.

« En el nombre del ✠ Padre y del Hijo y del Espíritu Santo. Amén. »

« Padre nuestro, que estás en los Cielos, santificado sea el tu nombre, venga á nos el tu Reino, hágase tu voluntad, así en la tierra como en el cielo. El pan nuestro de cada día dánosle hoy, y perdónanos nuestras deudas, así como nosotros perdonamos á nuestros deudores, y no nos dejes caer en la tentación; más líbranos de mal. Amén. »





MANDEVIL 1.º

PADRE NUESTRO, QUE ESTAS EN LOS CIELOS... (Página 82.)



|                   |                       |
|-------------------|-----------------------|
| siem-pre          | de cuan-do en cuan-do |
| nun-ca            | ca-si na-da           |
| ja-más            | ha-cia a-trás         |
| pa-ra siem-pre    | to-tal-men-te         |
| an-ti-gua-men-te  | to-do jun-to          |
| mu-cho tiem-po ha | cier-ta-men-te        |
| á la ma-no        | de ve-ras             |
| o-tra vez         | en ver-dad            |
| ra-ras ve-ces     | re-al-men-te          |
| á bue-na ho-ra    | de to-dos mo-dos      |
| en tro-pel        | en to-do ca-so        |
| tan-to co-mo      | lue-go                |

---

## LECCIÓN XLVIII.

|                |              |              |
|----------------|--------------|--------------|
| es-ta-ban      | ha-réis      | mu-cha-cho   |
| a-ta-dos       | dar          | es-pe-ro     |
| ca-so          | la-ti-ga-zós | ca-ba-llo    |
| gol-pe-ó       | tan          | co-ces       |
| tam-bién       | ti-ran-do    | a-par-ta-os  |
| co-gie-ron     | te-ned       | bo-tes       |
| lá-ti-go       | em-pe-za-ron | re-co-ger-la |
| o-yen          | vie-nen      | ha-ber       |
| ha-cen         | da-rí-a      | ho-rrí-ble   |
| fue-ron        | veis         | muer-ta      |
| pe-gar-les     | a-tre-véis   | su-ce-der    |
| fuer-te-men-te | ti-ra-rán    | cui-da-do    |
| her-ma-no      | sen-tir-lo   |              |

Varios caballos estaban un día atados á un árbol, y un muchacho y una muchacha, así que los vieron cogieron un látigo y fueron detrás de ellos para pegarles latigazos.



¡ Niños, niños, tened cuidado !  
¡ los caballos os tirarán coces ! ¡ Cómo os atrevéis á ir tan cerca de ellos !  
¡ Niños, niños, apartaos ! Pero ellos no me oyen, ó son tan malos que no me hacen caso.

De nuevo fueron á pegarle á los

caballos ; y los caballos empezaron á dar botes ; y uno de ellos tirando coces golpeó fuertemente á la niña. ¡ Mirad ! ¡ allí está ella ! Parece estar muy lastimada ; ¡ acaso está muerta ! ¿ quién sabe ?

¡ Y mirad ! Su padre y su madre vienen á recogerla, y á llevarla dentro de la casa. ¡ Cuánto deben sentirlo su padre y su madre ! ¿ No debe sentirlo también su hermano ? ¡ Oh ! ¡ qué no daría él por no haber ido tan cerca de los caballos atados al árbol !

Niños, espero que nunca haréis eso, porque ya veis que cosa tan horrible puede suceder. Niños, ¿ lo haréis, ó no ? No, no : vosotros nunca haréis eso.



ne-ga-ti-va-men-te  
úl-ti-ma-men-te  
por a-ca-so

hon-do  
á tiem-po  
á pro-pó-si-to



pro-ba-ble-men-te  
 te-me-ra-ria-men-te  
 in-es-pe-ra-do  
 al re-vés  
 sin ti-no  
 en-te-ra-men-te  
 por com-ple-to  
 muy grue-so  
 de-ma-sia-do  
 sin tér-mi-no  
 sin lí-mi-tes  
 an-cho  
 es-tre-cho

á par-te  
 ex-tre-ma-da-mente  
 pu-li-da-men-te  
 gran-de-men-te  
 po-co á po-co  
 pa-so á pa-so  
 blan-da-men-te  
 des-pa-ci-to  
 des-can-sa-da-mente  
 por me-nor  
 con par-si-mo-nia  
 sua-ve-men-te  
 fi-nal-men-te

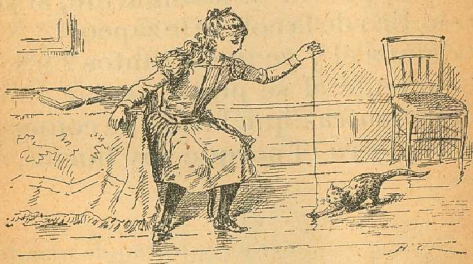
## LECCIÓN XLIX.

cui-da  
 za-pe-a  
 a-fi-cio-na-do  
 a-ni-ma-les  
 mal-tra-tan  
 a-de-más  
 piel  
 po-de-mos  
 que-rrá  
 ga-ti-to  
 hu-ye a-ma  
 dan pri-van

las-ti-mo  
 jun-tos  
 las-ti-ma-rá  
 di-vier-te  
 a-ra-ña  
 por-que  
 me-jor  
 mues-tras  
 ten-drí-an  
 po-drí-a  
 sen-tar  
 za-pe-o ti-ra

a-ma-ble  
 me-dio  
 ni-ña  
 o-brar  
 las-ti-mar-me  
 la-do  
 si-gue  
 tra-tar  
 ha-cer-los  
 co-ra-zón  
 ti-ro  
 doy ja-más

Esta niña cuida muy bien á su gatito, y se divierte mucho en darle de comer y en jugar con él: como no le tira de la cola ni le zapea, él no la araña jamás, ni huye de ella, sino que la sigue á todas partes; y



es muy aficionado á su ama porque es buena y amable.

Los niños deben tratar bien á los animales, pues no hay mejor medio de hacerlos mansos y felices: los que los maltratan dan muestras de tener mal corazón; y además se

privan á sí mismos del placer que tendrían en obrar bien.

¿No le gusta á V. este gatito? ¡Qué suave es su piel! ¿Si yo no le lastimo, seguramente él no me lastimará á mí? ¿Me lastimará él? ¿Cómo podría él lastimarme, si yo no le tiro de la cola ni le zapeo? ¿No podemos él y yo jugar juntos? ¿Seguramente él se puede sentar á mi lado mientras que le doy de comer? ¿Me querrá él porque soy buena, ó no?



|                |          |                 |
|----------------|----------|-----------------|
| ah             | va-ya    | gran-de-men-te  |
| ho-la          | ai       | ta-te           |
| ho             | he       | lin-do          |
| Dios mí-o      | ya ya    | bien            |
| Je-sús         | pues ya  | a-sí            |
| vál-ga-me Dios | a-par-te | o-ja-lá         |
| mal pe-ca-do   | fue-ra   | quie-ra Dios    |
| cás-pi-ta      | qui-ta   | chi-to          |
| bra-vo         | muy bien | chi-tón         |
| vi-va          | ha he    | pun-to en bo-ca |

## LECCIÓN L.

|             |             |                   |
|-------------|-------------|-------------------|
| ha-cha      | cul-pa-ble  | con-fe-san-do     |
| ce-re-zo    | mil         | sa-bí-a           |
| pre-gun-tas | a-di-vi-nad | em-pe-ña-ba       |
| co-no-ció   | Jor-ge      | a-fa-na-da-men-te |
| co-rrien-do | men-tir     | muer-to           |
| pa-ga-do    | ve-ces      | ba-jó             |
| de-cí-a     | tron-co     | le-van-tó         |
| gus-ta-ba   | cor-ta-do   | bra-zos           |
| pen-só      | men-ti-ras  | qui-so            |
| cor-tó      | ven         | ha-che-ó          |



Jorge tenía un hacha que le gustaba mucho, muchísimo ; y se em-

peñaba en salir todos los días fuera de la casa para cortar con ella. Un día él pensó que podía cortar con ella un árbol en el jardín. Así, pues, hacheó afanadamente el tronco de un hermoso cerezo, hasta que le cortó tanto que ya no podía vivir.

Poco después su padre fué al jardín, y vió su hermoso cerezo todo cortado y medio muerto. Se volvió á la casa y les hizo preguntas á todos. « ¿Ha cortado V. aquel cerezo? — No, señor. — ¿Ha cortado V. mi hermoso cerezo? — No, señor. — ¿Le ha cortado V.? — No, señor. » Ninguno sabía quién lo había hecho.

Pronto vino Jorge con su hacha en la mano.

— Jorge, ¿puedes decirme quién ha cortado mi hermoso cerezo en el jardín?



Jorge bajó la cabeza, y conoció que era culpable. Pero él no decía mentiras; por lo cual levantó la cabeza otra vez, y corriendo hacia su padre, le dijo:

— Yo no puedo mentir, papá; V. sabe que yo no puedo decir mentiras; yo le he cortado con mi hacha.

— Ven á mis brazos, hijo mío, dijo su padre; tú me has pagado el árbol mil veces, confesando que le has cortado.

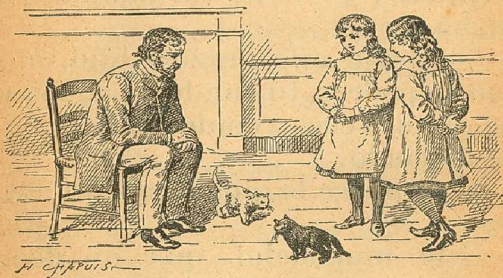
Y su padre le quiso más que antes.

Este muchacho que no decía mentiras, niños, era — ¿adivinas quién era? — Era Jorge Wáshington.

---

## LOS GATITOS

María y Ana fueron á preguntarle á su madre si podían ir á la casa del hombre viejo para ver si quería los dos gatitos. Ella dijo :



— Sí ; ponedlos en un saco, y tened cuidado de no lastimarlos.

Así pues, tomaron un saco, pusieron dentro primero á Patas negras, y después á Patas blancas, y fueron á la casa del hombre viejo.

Él estaba sentado á la puerta, y les dijo, cuando vió el saco :  
¿Qué hay en ese saco? ¿Huevos?  
— No. — ¿Cascarones? — No.  
— ¿Peras? — No. — ¿Nueces?  
— No. — ¡Ah! el saco se mueve;  
dentro de él hay alguna cosa viva.  
¿Qué puede ser? ¿Gallinas? —  
No. — ¿Pollos? — No. — ¿Ca-  
chorrillos? — No. — ¿Patos? —  
No. — Vamos, yo no puedo adivi-  
nar; es preciso que me dejéis mirar  
dentro de él.

Ana bajó el saco con gran cuida-  
do; y al momento que soltó la bo-  
ca, saltaron fuera Patas negras y  
Patas blancas: contentos de correr  
otra vez por el suelo.

El viejo dijo: — ¡Qué lindos ga-  
titos! ¡cómo me gustaría tenerlos!

Ellas le dijeron que los gatitos  
eran para él y su hijo. — ¡Gracias!  
¡muchas gracias! ¡muchísimas

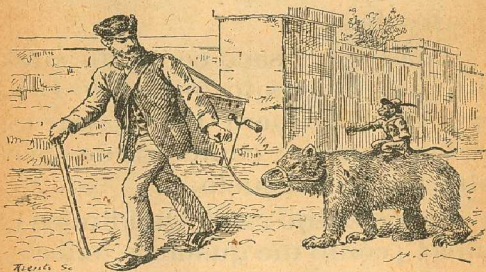
gracias! dijo él: los conservaremos, y los cuidaremos mucho.

Entonces Ana y María se pusieron muy contentas y se fueron á casa.

---

### EL OSO DOMESTICADO

— ¿Veis este oso grande? Es un oso grande y negro. ¿Qué pensáis



que es aquella cuerda que tiene sobre el hocico?

— Es un bozal.

— ¿Sabéis para qué es?

Es para que tenga la boca cerrada, de modo que no pueda morder.

— ¿Hubiérais pensado que él podía morder con un bozal puesto sobre el hocico? Le tiene atado con una cuerda, de manera que no se le puede desatar; y mientras le tiene puesto no puede morder. Los osos viven en los bosques. Ellos andan aullando por los bosques á muchas leguas de aquí. Este oso fué cogido en los bosques y le han domesticado. ¿Veis aquella cosa que lleva sobre el lomo? ¿Qué es?

— Es un mono. Está vestido como un hombre para que parezca gracioso.

— ¿Veis aquel muchacho y aquella muchacha que están asomados á la puerta? Acaso la alta es



una señora. Puede ser la madre de la muchacha. ¿Pensáis que es una señora ó un muchacho?

— ¡Por qué?

El nombre de aquella niñita es Lucía. Lucía, no tengas miedo. El oso y el mono no te pueden hacer mal. ¿No ves que el hombre le ha atado la boca al oso con una cuerda?

¿Qué lleva áuestas aquel hombre? Aquella cosa grande. Es un órgano. Yo veo el mango. Cuando le baja, y da vueltas al mango, toca una música hermosa. Va á la ciudad que está muy lejos, más allá de los árboles, para enseñarle el mono á los niños, y darles música.

FIN

# ALFABETOS

PARA

LOS PRINCIPIANTES

---

A

a

a

B

b

b

C

c

c

Ch

ch

ch

c

**D****d****d****E****e****e****F****f****f****G****g****g****H****h****h**

**I****i****i****J****j****j****K****k****k****L****l****l****Li****ll****ll**

**M****m****m****N****n****n****Ñ****ñ****ñ****O****o****o****P****p****p**



Q

q

q

R

r

r

S

s

s

T

t

t

U

u

u

V

V

v

X

X

x

Y

y

y

Z

Z

z

*a b c c h d e f g h i j k l m**n o p q r s t u v x y z*

---

PARIS. — TIP. GARNIER HERMANOS, 6, RUE DES SAINTS-PÈRES. 212.2.96

---







